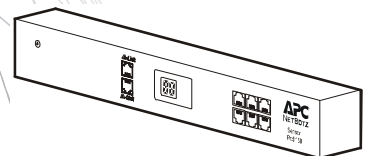


Instalación

NetBotz[®] Rack Sensor Pod 150

NBPD0150





This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

本マニュアルの日本語版は同梱の CD-ROM からご覧になれます。

Instrukcja Obsługi w języku polskim jest dostępna na CD.

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Данное руководство на русском языке имеется на прилагаемом компакт-диске.

您可以从包含的 CD 上获得本手册的中文版本。

동봉된 CD 안에 한국어 매뉴얼이 있습니다 .

Contenido

- Introducción 1**
 - Descripción del producto 1
 - Descripción general del documento 1
 - Documentación adicional 1
 - Opciones adicionales 2
 - Certificado para su uso en InfraStruXure 2

- Descripción física 3**
 - Parte trasera 3
 - Parte delantera 3

- Inventario 4**

- Instalación del NetBotz 150 5**
 - Instalación de montaje con clavijas sin herramientas 5
 - Instalación de montaje en armario 6

- Conexión de los sensores 7**

- Configuración y supervisión de los sensores 7**

- Actualización del NetBotz 150 7**

- Limpieza del NetBotz 150 7**

- Especificaciones 8**
 - Obtención del servicio de asistencia técnica 8

Introducción

Descripción del producto

El módulo de sensores en armario NetBotz 150 (NetBotz Rack Sensor Pod 150) de American Power Conversion (APC®) se conecta a un equipo NetBotz y le permite aumentar el espacio supervisado por el sistema de seguridad y supervisión del entorno NetBotz. El NetBotz 150 puede conectarse a uno de los siguientes equipos: dispositivo de supervisión en armario NetBotz 200 (NetBotz Rack Monitor 200 [NBRK0200]), dispositivo de supervisión en armario NetBotz 450 (NetBotz Rack Monitor 450 [NBRK0450]), dispositivo de supervisión de salas NetBotz 455 (NetBotz Room Monitor 455 [NBWL0455]) o dispositivo de supervisión en armario NetBotz 550 (NetBotz Rack Monitor 550 [NBRK0550]). El módulo de sensores en armario 150 no se puede utilizar con un dispositivo de supervisión de salas NetBotz 355 (NetBotz Room Monitor 355).

El NetBotz 150 cuenta con seis puertos de sensor para supervisar la entrada de sensores ambientales de APC y otros sensores de terceros. El número total de NetBotz 150 que puede usar y los tipos de sensores que se pueden utilizar con el NetBotz 150 dependen del equipo específico al que esté conectado el NetBotz 150. Para obtener más información, consulte el manual de instalación y configuración rápida que se incluye con el equipo.

Descripción general del documento

En el *Manual de instalación del módulo de sensores en armario NetBotz 150* se describe el proceso de instalación del NetBotz 150. Para obtener información sobre la conexión del NetBotz 150 al equipo, consulte el manual de instalación y configuración rápida que se incluye con el equipo.

Documentación adicional

A menos que se indique lo contrario, la documentación siguiente está disponible en el CD suministrado con el dispositivo o en la página correspondiente al producto del sitio Web de APC, www.apc.com. Para acceder rápidamente a la página de un producto, introduzca el nombre o la referencia del producto en el campo de búsqueda.

Guía del usuario del equipo NetBotz: contiene toda la información relativa al uso, gestión y configuración de un sistema NetBotz con uno de los equipos siguientes: dispositivo de supervisión de salas NetBotz 355 (NetBotz Room Monitor 355 [NBWL0355, NBWL0356]), dispositivo de supervisión en armario NetBotz 450 (NetBotz Rack Monitor 450 [NBRK0450]), dispositivo de supervisión de salas NetBotz 455 (NetBotz Room Monitor 455 [NBWL0455, NBWL0456]) o dispositivo de supervisión en armario NetBotz 550 (NetBotz Rack Monitor 550 [NBRK0550]).

Guía del usuario del dispositivo de supervisión en armario NetBotz 200 (NetBotz Rack Monitor 200): contiene toda la información relativa al uso, gestión y configuración del sistema cuando se utiliza un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 200 (NBRK0200).

Opciones adicionales

Las siguientes opciones están disponibles para el NetBotz 150. Es posible que algunas opciones no sean compatibles con todos los dispositivos de supervisión en armario o de salas a los que el NetBotz 150 puede conectarse. Consulte las opciones que aparecen en las instrucciones de instalación que se incluyen con el dispositivo de supervisión en armario o de salas. Para obtener más información sobre cualquiera de estas opciones, póngase en contacto con el representante de APC o con el distribuidor al que haya adquirido el producto de APC.

- Sensor de temperatura (Temperature Sensor [AP9335T])
- Sensor de temperatura/humedad (Temperature/Humidity Sensor [AP9335TH])
- Sensor puntual de fluido NetBotz (NetBotz Spot Fluid Sensor [NBES0301])
- Sensor de humo NetBotz (NetBotz Smoke Sensor [NBES0307])
- Sensor de vibración NetBotz (NetBotz Vibration Sensor [NBES0306])
- Sensor de interruptor de puerta NetBotz para armarios APC (NetBotz Door Switch Sensor for APC Racks [NBES0303])
- Sensor de interruptor de puerta NetBotz para salas y armarios de terceros (NetBotz Door Switch Sensor for Rooms or Third Party Racks [NBES0302])
- Cable de contacto seco NetBotz (NetBotz Dry Contact Cable [NBES0304])
- Cable de sensor NetBotz de 0–5 V (NBES0305)
- Fuente de alimentación de 100–230 V de CA/24 V de CC (Power Supply 100–230 VAC/24 VDC [AP9505i])

Certificado para su uso en InfraStruXure

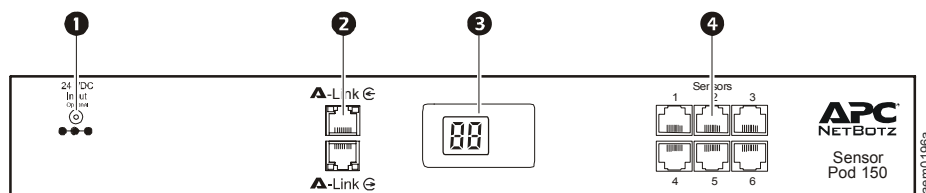
Este producto está certificado para su uso en sistemas de InfraStruXure[®] de APC.

Descripción física

Parte trasera

Con las clavijas de montaje sin herramientas es posible instalar el equipo en armarios NetShelter® VX y SX de APC sin usar ningún espacio U (para obtener más información, consulte la sección “Instalación de montaje con clavijas sin herramientas” en la página 5).

Parte delantera



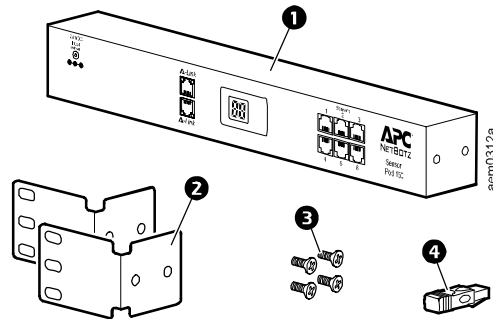
	Elemento	Descripción
❶	Entrada de 24 VCC	Proporciona alimentación suplementaria para configuraciones con cargas de alta corriente. En la mayoría de configuraciones del sistema no es necesaria una alimentación adicional. Consulte las instrucciones de instalación del equipo para establecer si se necesita alimentación adicional.
❷	Puertos A-Link • Puerto superior de entrada • Puerto inferior de salida	Se utilizan para conectar el NetBotz 150 a un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 200 (NBRK0200), un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 450 (NBRK0450), un dispositivo de supervisión de salas NetBotz 455 (NBWL0455) o un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 550 (NBRK0550). Se necesita cableado CAT-5 estándar de conexión directa. En función del dispositivo de supervisión en armario o de salas al que el NetBotz 150 esté conectado, es posible conectar varios dispositivos en cascada a un bus A-Link.
❸	Pantalla LED de n° de identificación	Muestra un número de identificación exclusivo. Cuando un módulo de sensores en armario 150 se enciende por primera vez, recibe un n° de identificación exclusivo. Cuando el NetBotz 150 esté conectado a un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 450 (NBRK0450), a un dispositivo de supervisión de salas NetBotz 455 (NBWL0455) o a un dispositivo de supervisión en armario NetBotz 550 (NBRK0550), el LED de n° de identificación parpadeará cuando se produzca una alerta vinculada al NetBotz 150. Durante las actualizaciones de firmware, el LED de n° de identificación muestra 88 (consulte “Actualización del NetBotz 150” en la página 7 para obtener más información sobre las actualizaciones de firmware).
❹	Puertos “Sensor” (Sensor)	Se utilizan para la conexión de sensores de APC, sensores de contacto seco de terceros y sensores estándar de 0–5 V de terceros (consulte “Opciones adicionales” en la página 2 para obtener información sobre las opciones de sensor de APC). Para poder usar sensores de contacto seco de terceros es necesario un cable de contacto seco NetBotz (NBES0304). Para poder usar sensores estándar de 0–5 V de terceros es necesario un cable de sensor NetBotz de 0–5 V (NBES0305).

Inventario

Inspeccione el contenido del paquete para comprobar que los elementos incluidos coincidan con los que se indican a continuación. Si falta algún elemento o si se han producido daños, póngase en contacto con APC o con su distribuidor de APC. Sin embargo, si los daños se han producido a causa del transporte, notifíquelo de inmediato a la agencia de transportes.



Los materiales de transporte y embalaje son reciclables. Guárdelos para volver a utilizarlos o deséchelos de forma adecuada.



Elemento	Descripción
❶	Módulo de sensores en armario NetBotz 150
❷	Soportes para un armario de 19 pulgadas estándar
❸	Tornillos de estrella de 8-32 × 1/4 pulg.
❹	Terminador A-Link
	Sensor de temperatura/humedad (AP9335TH) (no se muestra)

Instalación del NetBotz 150

Elija una de las opciones que aparecen a continuación que se adecue a sus necesidades. A continuación, conecte el NetBotz 150 al equipo según las instrucciones del manual de instalación y configuración rápida que se incluye con el equipo.



Nota: instale el NetBotz 150 en un entorno que reúna las especificaciones ambientales que se indican en la página 8.

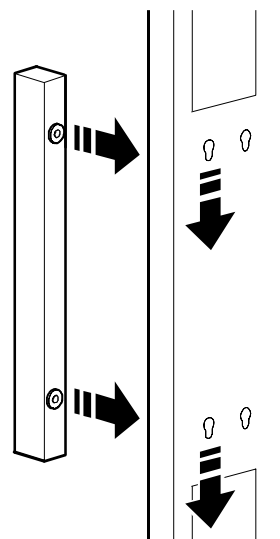
Nota: cuando instale el NetBotz 150 en un armario, no provoque una situación de peligro a causa de una carga mecánica desigual. Por ejemplo, no utilice el NetBotz 150 como estante.

Instalación de montaje con clavijas sin herramientas



Nota: la instalación de montaje con clavijas sin herramientas solamente está disponible en los armarios NetShelter VX o SX.

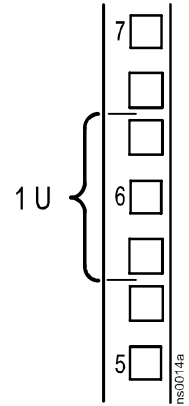
Instale el NetBotz 150 en un conjunto de orificios de montaje del canal de cables izquierdo o derecho del panel trasero del armario. Asegúrese de presionarlo hasta que encaje en su sitio.



aem0049a

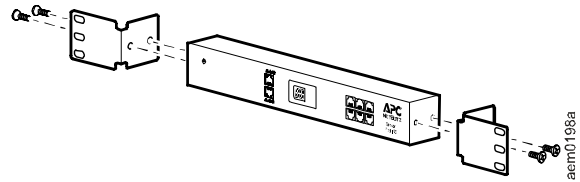
Instalación de montaje en armario

1. Seleccione una ubicación para el equipo NetBotz 150 en la parte delantera o trasera del armario. El NetBotz 150 ocupa un espacio U. Un orificio ranurado o un número en el raíl vertical del armario indica el centro de un espacio U.

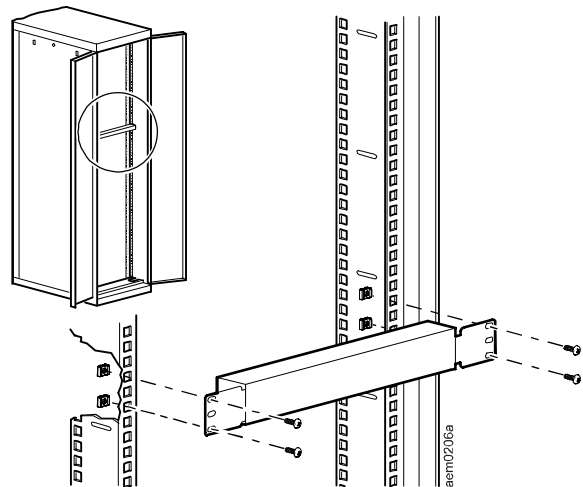


Nota: para evitar daños en los equipos, utilice únicamente los componentes suministrados al instalar los soportes.

2. Coloque los soportes en cada extremo del NetBotz 150.



3. Fije el NetBotz 150 al armario con tuercas encajadas y tornillos (suministrados con el armario).



Conexión de los sensores

Solamente conecte sensores que sean compatibles con el equipo al que está conectado el NetBotz 150. Consulte el manual de instalación y configuración rápida que se incluye con el equipo.



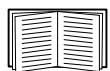
Precaución: conecte únicamente dispositivos aprobados a los puertos del NetBotz 150 tal y como se indica en este manual. Si se conectan otros dispositivos, pueden producirse daños en el equipo.

Conecte los sensores de APC y de terceros a los seis puertos de sensor del NetBotz 150, que se indican con la nomenclatura **Sensors** (Sensores).

- Para poder usar sensores de contacto seco de terceros es necesario un cable de contacto seco NetBotz (NBES0304). Para conectar un sensor al cable, siga las instrucciones que acompañan al sensor y al cable.
- Para poder usar sensores estándar de 0–5 V de terceros es necesario un cable de sensor NetBotz de 0–5 V (NBES0305). Para conectar un sensor al cable, siga las instrucciones que acompañan al sensor y al cable.
- Si el cable de un sensor no es suficientemente largo, utilice un acoplamiento RJ-45 (suministrado con algunos sensores) y cableado CAT-5 estándar para extender el cable hasta 15 m en el caso de los sensores de temperatura/humedad (AP9335TH) o los sensores de temperatura (AP9335T), y hasta 30,5 m para todos los demás sensores compatibles.

Configuración y supervisión de los sensores

Una vez que el sistema se haya instalado y esté encendido, configure los sensores y empiece a supervisar el sistema mediante la interfaz de software del equipo.



Consulte el manual de instalación y configuración rápida del equipo para obtener información sobre la instalación del sistema e instrucciones para acceder a la interfaz de software del equipo.

Actualización del NetBotz 150

Con las actualizaciones de firmware de los equipos NetBotz se incluyen actualizaciones de firmware de los NetBotz 150. Cuando actualice el firmware del equipo al que está conectado el NetBotz 150, el firmware del NetBotz 150 se actualizará automáticamente, si es necesario.



Nota: el LED de n° de identificación del NetBotz 150 muestra **88** durante las actualizaciones de firmware. Durante las actualizaciones, los datos procedentes de los sensores conectados al NetBotz 150 no serán válidos.



Para obtener más información sobre las actualizaciones de firmware, consulte la guía del usuario del equipo. Para obtener información sobre cómo acceder a la guía del usuario del equipo, consulte la sección “Documentación adicional” en la página 1.

Limpieza del NetBotz 150

Utilice un paño limpio y seco para limpiar las superficies del dispositivo con cuidado.

Especificaciones

Especificaciones eléctricas	
Tensión de entrada, nominal	24 V de CC; 50–175 mA
Consumo máximo de corriente total	175 mA
Especificaciones físicas	
Dimensiones (Alto x Ancho x Fondo)	44,2 x 337,0 x 44,2 mm
Dimensiones de salida de fábrica (Alto x Ancho x Fondo)	67 x 450 x 225 mm
Peso	0,70 kg
Peso de salida de fábrica	1,80 kg
Especificaciones ambientales	
Altura (sobre el nivel del mar)	
Funcionamiento	De 0 a 3.000 m
Almacenamiento	De 0 a 15.000 m
Temperatura	
Funcionamiento	De 0 a 45 °C
Almacenamiento	De -15 a 65 °C
Humedad	
Funcionamiento	Del 0 al 95%, sin condensación
Almacenamiento	Del 0 al 95%, sin condensación
Cumplimiento	
Inmunidad/emisiones	CE, Sección 15 de la FCC Clase A, ICES-003 Clase A, VCCI Clase A, EN 55022 Clase A, EN 55024 AS/NZS CISPR 22

Obtención del servicio de asistencia técnica

Cuando necesite asistencia técnica con un problema relacionado con el módulo de sensores en armario NetBotz 150:

1. Anote el número de serie. El número de serie está impreso en una etiqueta ubicada en la parte inferior de la unidad.
2. Consulte la información que aparece en la contraportada de este manual para ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente. Un técnico tratará de ayudarle a resolver el problema por vía telefónica.
3. Si fuera necesario devolver el producto, el técnico le proporcionará un número de autorización de devolución de material (RMA). Si la garantía ha caducado, deberá pagar por la reparación o sustitución del producto.
4. Embale la unidad con cuidado. La garantía no cubre los daños que se produzcan durante el transporte. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de RMA, número de contacto telefónico durante el día, una copia del recibo de venta, y un cheque de pago, si es pertinente.
5. Marque claramente el número de RMA en la parte exterior del cartón de envío.
6. Envíe el producto por correo certificado y pagado a la dirección que le indique el técnico del Servicio de atención al cliente.

Garantía y mantenimiento de vida

Garantía de fábrica para dos años

Garantía aplicable únicamente a los productos que adquiriera para utilizarlos con arreglo al presente manual.

Términos de la garantía

APC garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y fabricación durante los dos años siguientes a la fecha de la compra. APC reparará o sustituirá los productos defectuosos amparados por esta garantía. Esta garantía no es aplicable a equipos dañados por accidentes, negligencia o uso indebido, o que se hayan alterado o modificado de cualquier forma. La reparación o sustitución de un producto o pieza defectuosos no amplía el período de garantía original. Cualquier pieza suministrada bajo esta garantía puede ser nueva o reelaborada en fábrica.

Garantía intransferible

Esta garantía sólo es válida para el comprador original, que deberá haber inscrito correctamente el producto. El producto puede registrarse en el sitio Web de APC, www.apc.com.

Exclusiones

En virtud de la presente garantía, APC no se responsabiliza si, de la comprobación y el examen efectuados por APC, se desprende la inexistencia del supuesto defecto o que el mismo es consecuencia de uso indebido, negligencia, o comprobación o instalación incorrectas por parte del usuario final o de cualquier tercero. APC tampoco se responsabiliza, en virtud de la presente garantía, por intentos de reparación o modificación efectuados sin permiso, conexiones o voltajes eléctricos erróneos o inadecuados, condiciones de utilización in situ inapropiadas, ambiente corrosivo, reparación, instalación, exposición a los elementos, actos de fuerza mayor, incendio, sustracción o instalación contraria a las recomendaciones o especificaciones de APC, o en cualquier caso si el número de serie de APC se ha alterado, borrado o retirado, o por cualquier otra causa que rebase las utilizaciones previstas del producto.

NO EXISTEN GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, POR IMPERATIVO LEGAL O CUALQUIER OTRA CAUSA, DE NINGÚN PRODUCTO VENDIDO, MANTENIDO, REPARADO O SUMINISTRADO AL AMPARO DEL PRESENTE ACUERDO O EN RELACIÓN CON EL MISMO. APC RENUNCIA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SATISFACCIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LAS GARANTÍAS EXPRESAS DE APC NO SE PUEDEN AMPLIAR, REDUCIR O VER INFLUENCIADAS POR LOS CONSEJOS O SERVICIOS TÉCNICOS O DE OTRO TIPO OFRECIDOS POR APC EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS, Y DE ELLAS NO SURGIRÁ NINGUNA OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD. LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRESENTES SON EXCLUSIVOS Y PREVALECEN SOBRE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y RECURSOS. LAS GARANTÍAS ANTES MENCIONADAS CONSTITUYEN LA ÚNICA RESPONSABILIDAD ASUMIDA POR APC Y EL ÚNICO RECURSO DE QUE DISPONE EL COMPRADOR, EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE DICHAS GARANTÍAS. LAS GARANTÍAS DE APC SE APLICAN ÚNICAMENTE AL COMPRADOR Y NO PODRÁN EXTENDERSE A TERCEROS.

EN NINGÚN CASO APC, SUS ALTOS CARGOS, DIRECTORES, AFILIADAS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O DERIVADOS DEL USO, REPARACIÓN O INSTALACIÓN DE ESTOS PRODUCTOS, TANTO SI DICHS DAÑOS Y PERJUICIOS SURGEN BAJO CONTRATO O POR AGRAVIO, INDEPENDIENTEMENTE DE ERRORES, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ABSOLUTA Y AUNQUE SE HAYA AVISADO CON ANTERIORIDAD A APC SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. CONCRETAMENTE, APC NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR COSTES, COMO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE EQUIPOS, PÉRDIDA DEL USO DEL EQUIPO, PÉRDIDA DE SOFTWARE, PÉRDIDA DE DATOS, COSTES DE SUSTITUCIONES, RECLAMACIONES DE TERCEROS U OTROS.

NINGÚN VENDEDOR, EMPLEADO O AGENTE DE APC TIENE PERMISO PARA AMPLIAR O VARIAR LAS ESTIPULACIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA. CUALQUIER POSIBLE MODIFICACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA SÓLO PODRÁ EFECTUARSE POR ESCRITO Y DEBERÁ IR FIRMADA POR UN ALTO DIRECTIVO Y POR EL DEPARTAMENTO JURÍDICO DE APC.

Reclamaciones de la garantía

Los clientes que tengan reclamaciones por garantía pueden acceder a la red APC de atención al cliente mediante la página Web de Asistencia de APC, www.apc.com/support. Seleccione su país en el menú desplegable de países, situado en la parte superior de la página Web. Seleccione la ficha Support (Asistencia) para informarse sobre la asistencia al cliente en su región.

Obtención de servicio técnico

Para obtener asistencia técnica en caso de problemas:

1. Anote el número de serie y la fecha de compra. El número de serie es un número de doce dígitos que se encuentra en la parte posterior del VCPS en la etiqueta de seguridad.
2. Póngase en contacto con el Servicio al cliente en el teléfono en la contraportada de este documento. Un técnico intentará ayudarle a solucionar el problema por teléfono.
3. Si fuera necesario devolver el producto, el técnico le proporcionará un número de autorización de devolución de material (RMA). Si la garantía ha expirado, deberá abonar la reparación o la sustitución del producto.
4. Embale la unidad con cuidado. La garantía no cubre los daños que se produzcan durante el transporte. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de RMA y número de contacto telefónico durante el día; una copia del recibo de venta y un cheque de pago, si es pertinente.
5. Marque claramente el número de RMA en la parte exterior del cartón de envío.
6. Envíe el producto por correo asegurado y pagado en origen, a la dirección que le indique el técnico del Servicio al cliente.

Interferencia de radiofrecuencia



Los cambios o las modificaciones de esta unidad no aprobados expresamente por la persona responsable de dar su consentimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar este equipo.

USA—FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with this user manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference. The user will bear sole responsibility for correcting such interference.

Canada—ICES

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Japan—VCCI

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には、使用者が適切な対策を講ずるように要求されることがあります。

Taiwan—BSMI

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Australia and New Zealand

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

European Union

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. APC cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from an unapproved modification of the product.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class A Information Technology Equipment according to CISPR 22/European Standard EN 55022. The limits for Class A equipment were derived for commercial and industrial environments to provide a reasonable protection against interference with licensed communication equipment.

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



Soporte mundial al cliente de APC

Dispone de soporte para este y otros productos APC, sin coste adicional alguno, de las siguientes maneras:

- Visite el sitio Web de APC para obtener respuestas a las preguntas más frecuentes, para tener acceso a la base de conocimientos de APC y para enviar solicitudes de soporte al cliente.
 - **www.apc.com** (Oficina central)
Conéctese mediante enlaces a las páginas Web de APC para países y regiones concretos, en cada una de las cuales encontrará información de soporte al cliente.
 - **www.apc.com/support/**
Asesoramiento mundial con Preguntas Más Habituales, base de conocimientos y e-asesoramiento.
- Póngase en contacto con el Centro de soporte al cliente de APC por teléfono o por correo electrónico.
 - Centros regionales:+800 0272 0272

Línea directa de atención al cliente para InfraStruXure	(1)(877)537-0607 (llamada gratuita)
Oficina central de APC (EE.UU. y Canadá)	(1) (800) 800-4272 (llamada gratuita)
Latino América	(1) (401) 789-5735 (Estados Unidos)
España	+800 0272 0272
Europa, Oriente Medio, África	(353) (91) 702000 (Irlanda)
Japón	03-6402-2001
Australia, Nueva Zelanda, Pacífico Sur	(61) (2) 9955 9366 (Australia)

- Oficinas locales: vaya a **www.apc.com/support/contact** para obtener información de contacto.

Póngase en contacto con el representante de APC o con el distribuidor al que le haya adquirido el producto APC para recibir información sobre cómo obtener soporte para el cliente local.

Todo el contenido tiene copyright © 2008 American Power Conversion Corporation. Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción total o parcial sin permiso. APC, el logotipo de APC, InfraStruXure, NetShelter y Symmetra son marcas registradas de American Power Conversion Corporation. Todas las demás marcas comerciales, nombres de productos y de empresas pertenecen a sus respectivos propietarios y se utilizan sólo con fines informativos.

